

لسان العرب

(طوق) الطَّوَّقُ حَلَايُ يُجْعَلُ فِي الْعُنُقِ وَكُلِّ شَيْءٍ اسْتَدَارَ فَهُوَ طَوَّقَهُ كَطَوَّقَ الرَّحَى
الذِي يُدِيرُ الْقُطْبَ وَنَحْوَ ذَلِكَ وَالطَّوَّقُ وَاحِدٌ الْأَطْوَاقُ وَقَدْ طَوَّقَهُ قَتْلُهُ فَطَوَّقَهُ
أَيَّ أَلْبَسْتَهُ الطَّوَّقُ فَلَبِيسُهُ وَقِيلَ الطَّوَّقُ مَا اسْتَدَارَ بِالشَّيْءِ وَالْجَمْعُ أَطْوَاقٌ
وَالْمُطَوَّقَةُ الْحَمَامَةُ الَّتِي فِي عُنُقِهَا طَوَّقٌ وَالْمُطَوَّقُ مَنْ حَمَلَهُ طَوَّقٌ لَهُ
وَطَوَّقَهُ بِالسِّيفِ وَغَيْرِهِ وَطَوَّقَهُ إِيَّاهُ جَعَلَهُ لَهُ طَوَّقًا وَفِي التَّنْزِيلِ سَيِّطَوَّقُوا قَوْمًا
بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَعْنِي مَانِعَ الزَّكَاةِ يُطَوَّقُ مَا بَخَلَ بِهِ مِنْ حَقِّ الْفُقَرَاءِ مِنَ النَّارِ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَعُودُ بَأَنَّ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ وَيُرْوَى فِي حَدِيثٍ مَنْ غَمَّ بِجَارِهِ شَبِيرًا مِنَ الْأَرْضِ
طَوَّقَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ يَقُولُ جُعِلَ لَهُ طَوَّقًا فِي عُنُقِهِ أَيَّ يَخْسِفُ بِهِ الْأَرْضَ فَتَصِيرُ
الْبُقْعَةُ الْمَغْصُوبَةُ مِنْهَا فِي عُنُقِهِ كَالطَّوَّقِ وَقِيلَ هُوَ أَنْ يُطَوَّقَ حَمَلُهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَيَّ
يُكْلَفُ مِنْ طَوَّقِ التَّكْلِيفِ لَا مِنْ طَوَّقِ التَّقْلِيدِ وَمِنْ الْأَوَّلِ حَدِيثُ الزَّكَاةِ يُطَوَّقُ
مَالَهُ شُجَاعًا أَقْرَعًا أَيَّ يَجْعَلُ لَهُ كَالطَّوَّقِ فِي عُنُقِهِ وَمِنْهُ الْحَدِيثُ وَالنَّخْلُ مُطَوَّقَةٌ
بِثَمَرِهَا أَيَّ صَارَتْ أَعْذَاقُهَا كَالْأَطْوَاقِ فِي الْأَعْنَاقِ وَمِنْ الثَّانِي حَدِيثُ أَبِي قَتَادَةَ وَمُرَاجَعَةُ
النَّبِيِّ A فِي الصَّوْمِ فَقَالَ A وَدَدْتُ أَنْ زَيَّيْتُ طَوَّقًا لَيْتَهُ جُعِلَ دَاخِلًا فِي طَاقَتِي
وَظَدْرَتِي وَلَمْ يَكُنْ A عَاجِزًا عَنِ ذَلِكَ غَيْرَ قَادِرٍ عَلَيْهِ لضعف منه ولكن يحتمل أنه خاف العجز
عنه للحقوق التي تلتزمه لنسائه فإن إدامة الصوم تُخِلُّ بحظوظهن منه وتطَوَّقَت
الْحَيَّةُ عَلَى عُنُقِهِ صَارَتْ عَلَيْهِ كَالطَّوَّقِ وَالطَّوَّقَةُ أَرْضٌ سَهْلَةٌ مُسْتَدِيرَةٌ فِي غِلَظٍ وَطَائِقٌ
كُلُّ شَيْءٍ مِثْلُ طَوْقِهِ وَفِي التَّهْذِيبِ طَائِقٌ كُلُّ شَيْءٍ مَا اسْتَدَارَ بِهِ مِنْ حَبْلٍ أَوْ أَكْمَةٍ وَالْجَمْعُ
الْأَطْوَاقُ ابْنُ سَيِّدِهِ وَمِنْ الشَّاذِ قِرَاءَةُ ابْنِ عَبَّاسٍ وَمُجَاهِدٍ وَعُكْرَمَةَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطَوَّقُوا قَوْمُهُ
وَيُطَايَسُّ قَوْمُهُ وَيُطَايَسُّ قَوْمُهُ فَيُطَوَّقُوا قَوْمُهُ يَجْعَلُ كَالطَّوَّقِ فِي أَعْنَاقِهِمْ
وَيُطَوَّقُوا قَوْمُهُ أَصْلُهُ يَطْوِقُ قَوْمَهُ فَيَطْوِقُهُمْ فِي الطَّاءِ وَيُطَايَسُّ قَوْمَهُ
أَصْلُهُ يُطَايَسُّ قَوْمَهُ فَقَلْبُ الْوَاوِ يَاءٌ كَمَا قَلْبَتَهَا فِي سَيِّدٍ وَمِيَّتٌ وَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ
الْقَلْبُ عَلَى الْمَعَاقِبَةِ كَتَهْوِيرٍ وَتَهْيِيرٍ عَلَى أَنْ أَبَا الْحَسَنِ قَدْ حَكَى هَارَ يَهِيرُ فَهَذَا يُؤَنَسُ
أَنْ يَاءُ تَهْيِيرٍ وَضَعُ وَلَيْسَتْ عَلَى الْمَعَاقِبَةِ قَالَ وَلَا تَحْمِلَنَّ هَارَ يَهِيرُ عَلَى الْوَاوِ قِيَاسًا
عَلَى مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ الْخَلِيلُ فِي تَاهَ يَتَيَّهِ وَطَاحَ يَطِيحُ فَإِنَّ ذَلِكَ قَلِيلٌ وَمَنْ قَرَأَ
يُطَايَسُّ قَوْمَهُ جَازٍ أَنْ يَكُونَ يَتَفَيَّحُ عَلَيْهِمْ أَصْلُهُ يَتَطَايَسُّ قَوْمَهُ فَقَلْبُ الْوَاوِ يَاءٌ كَمَا
تَقْدَمُ فِي مِيَّتٍ وَسَيِّدٍ وَتَجُوزُ فِيهِ الْمَعَاقِبَةُ أَيْضًا عَلَى تَهْيِيرٍ وَجُوزُ أَنْ يَكُونَ يُطَوَّقُوا قَوْمُهُ
بِالْوَاوِ وَصِغَةٌ مَا لَمْ يَسْمَ فاعله يُفَوِّعُ وَعَلَوُهُ إِلَّا أَنْ بِنَاءَ فَعَلَتْ أَكْثَرَ مِنْ بِنَاءِ

فَوَعَلَاتٍ وَطَوَّاقَاتٍ الشَّيْءَ أَي كَلَّفَتْكَه وَطَوَّاقَاتٍ أَي أَدَاءَ حَقِّكَ أَي قَوَّانِي
وَطَوَّاقَاتٍ لَه نَفْسُهُ لَغَةً فِي طَوَّاقَاتٍ أَي رَخَّصَتْ وَسَهَّيَّتْ حِكَايَا الْأَخْفَشِ وَالطَّائِقَاتِ حَجَرِ
أَوْ نَشَزَتْ يَنْدَشُزُ فِي الْجَبَلِ نَادِرٌ مِنْهُ وَفِي الْبَيْرِ ذَلِكَ مَا نَشَزَ مِنْ حَالِ الْبَيْرِ مِنْ صَخْرَةٍ
نَاتِيَةٍ وَقَالَ عِمَارَةُ بْنُ طَارِقٍ فِي صِفَةِ الْغَرْبِ مُوقَّرٌ مِنْ بَقَرِ الرَّسِّ سَاتِقٌ ذِي كِدْنَةٍ
عَلَى جِرْحَافِ الطَّائِقِ أَخْضَرٌ لَمْ يُنْهَكْ بِمُوسَى الْحَالِقِ أَي ذُو قُوَّةٍ عَلَى مُكَاوَحَةِ
تِلْكَ الصَّخْرَةِ وَقَالَ فِي جَمْعِهِ عَلَى مُتُونِ صَخَرِ طَوَائِقِ وَالطَّائِقُ مَا بَيْنَ كُلِّ خَشْبَتَيْنِ مِنْ
السَّفِينَةِ أَبُو عُبَيْدِ الطَّائِقُ مَا بَيْنَ كُلِّ خَشْبَتَيْنِ وَيُقَالُ الطَّائِقُ إِحْدَى خَشَبَاتِ بَطْنِ
الزَّوْرَقِ أَبُو عَمْرٍو الشَّيْبَانِي الطَّائِقُ وَسَطُ السَّفِينَةِ وَأَنْشَدَ لِلْبَيْدِ فَالْتَامَ طَائِقُهَا
الْقَدِيمُ فَأَصْبَحَتْ مَا إِنْ يُقَوِّمُ دَرَاهِمًا رَدَّ فَانِ الْأَصْمَعِيُّ الطَّائِقُ مَا شَخَصَ مِنْ
السَّفِينَةِ كَالْحَيْدِ الَّذِي يَنْحَدِرُ مِنَ الْجَبَلِ قَالَ ذُو الرِّمَّةِ قَرَّوَاءُ طَائِقُهَا بِاللَّامِ مَحْزُومٌ
قَالَ وَهُوَ حَرْفٌ نَادِرٌ فِي الْقُنْدِ اللَّيْثِ طَائِقُ كُلِّ شَيْءٍ مَا اسْتَدَارَ بِهِ مِنْ حَيْلٍ أَوْ أَكْمَةٍ
وَجَمْعُهُ أَطَوِّاقٌ وَالطَّائِقَاتُ جَمْعُ طَائِقَةٍ وَيُقَالُ لِلْكَرِّ الَّذِي يُصْعَدُ بِهِ إِلَى النَّخْلَةِ
الطَّوَّقُ وَهُوَ الْبَرُّ وَنَدَّ بِالْفَارِسِيَّةِ قَالَ الشَّاعِرُ يَصِفُ نَخْلَةً وَمَيْسَالَةً فِي رَأْسِهَا الشَّحْمُ
وَالنَّيْدَى وَسَائِرُهَا خَالٍ مِنَ الْخَيْرِ يَا بَيْسُ تَهَيَّبْهَا الْفِتْيَانُ حَتَّى انْزَبِرَى لَهَا
قَصِيرُ الْخُطَى فِي طَوَّقِهِ مُتَقَاعَسُ يَعْنِي الْبُرُودَ التَّهْذِيبَ أَنْشَدَ عَمْرُ بْنُ بَكْرِ بْنِ
بِالْغَمْرِ أَرَعَنْ مُمْشِمَ خِرَّاءٍ يُغْنِي فِي طَوَائِقِهِ الْحَمَامُ قَالَ طَوَائِقُهُ عُقُودُهُ
قَالَ الْأَزْهَرِيُّ وَصَفَ قَصِيرًا وَالطَّوَائِقُ جَمْعُ الطَّائِقِ الَّذِي يُعْقَدُ بِالْأَجْرِّ وَأَصْلُهُ
طَائِقُ وَجَمْعُهُ طَوَائِقُ عَلَى الْأَصْلِ مِثْلُ الْحَاجَةِ جَمْعُهَا حَوَائِجٌ لِأَنَّ أَصْلَهَا حَائِجَةٌ وَأَنْشَدَ
لِعَمْرٍو بِنِ حَسَانٍ أَجِدْكَ هَلْ رَأَيْتَ أَبَا قُبَيْسٍ أَطَالَ حَيَاتَهُ النَّعَمُ الرَّسُّ كَامٌ ؟
بِنِ بِالْغَمْرِ أَرَعَنْ مُمْشِمَ خِرَّاءٍ يُغْنِي فِي طَوَائِقِهِ الْحَمَامُ قَالَ وَيَجْمَعُ أَيْضًا
أَطَوِّاقًا وَالطَّوَّقُ وَالْإِطَاقَةُ الْقُدْرَةُ عَلَى الشَّيْءِ وَالطَّوَّقُ الطَّائِقَةُ وَقَدْ طَائِقَهُ
طَوَّقًا وَأَطَاقَهُ إِطَاقَةً وَأَطَاقَ عَلَيْهِ وَالاسْمُ الطَّائِقَةُ وَهُوَ فِي طَوَّقِي أَي فِي وَسْعِي
قَالَ ابْنُ بَرِيٍّ وَقَوْلُ عَمْرٍو بِنِ أُمَامَةٌ لَقَدْ عَرَفْتُ الْمَوْتَ قَبْلَ ذَوَّقِهِ إِنَّ الْجَبَانَ
حَتَّفُهُ مِنْ فَوَّقِهِ كُلُّ امْرئٍ مُقَاتِلٌ عَنْ طَوَّقِهِ كَالثَّوْرِ يَحْمِي جِلْدَهُ
بِرَّوَّقِهِ أَرَادَ بِالطَّوَّقِ الْعُنُقَ وَرَوَاهُ اللَّيْثُ كُلُّ امْرئٍ مُجَاهِدٌ بِطَوَّقِهِ قَالَ وَالطَّوَّقُ
الطَّائِقَةُ أَي أَقْصَى غَايَتِهِ وَهُوَ اسْمٌ لِمَقْدَارٍ مَا يُمْكِنُ أَنْ يَفْعَلَهُ بِمَشَقَّةٍ مِنْهُ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ
يُقَالُ طُوقٌ طُوقٌ مِنْ طَاقٍ يَطُوقُ إِذَا أَطَاقَ اللَّيْثُ الطَّوَّقُ مُصَدَّرٌ مِنَ الطَّائِقَةِ وَأَنْشَدَ
كُلُّ امْرئٍ مُجَاهِدٌ بِطَوَّقِهِ وَالثَّوْرُ يَحْمِي أَنْفَهُ بِرُوقِهِ يَقُولُ كُلُّ امْرئٍ مُكَلِّفٌ مَا أَطَاقَ قَالَ أَبُو
مَنْصُورٍ يُقَالُ طَاقَ يَطُوقُ طَوَّقًا وَأَطَاقَ يُطِيقُ إِطَاقَةً وَطَاقَةً كَمَا يُقَالُ طَاعَ يَطُوعُ
طَوَّعًا وَأَطَاعَ يُطِيعُ إِطَاعَةً وَطَاعَةً وَالطَّائِقَةُ وَالطَّاعَةُ اسْمَانِ يَوْمَعَانِ مَوْضِعِ الْمَصْدَرِ

قال سيبويه وقالوا طَلَبَتْهُ طاقَتَكَ أَضافوا المصدر وإن كان في موضع الحال كما
ادخلوا فيه الألف واللام حين قالوا أَرْسَلَهَا العِرَاكَ وَأَمَّا طَلَبَتْهُ طاقَتِي فلا يكون
إِلا معرفة كما أَنَّ سِحَانَ لا يكون إِلا كذلك والطاقَةُ شُعْبَةٌ من رِيحَانٍ أو شَعْرٍ
وقُوَّةٌ من الخيطِ أو نحو ذلك ويقال طاقٌ نعلٌ وطاقَةٌ رِيحَانٌ والطاقُ ما عطف من
الأبنية والجمع الطَّاقَاتُ والطَّيْقَانُ فارسي معرب والطاق عَقْدُ البناء حيث كان والجمع
أَطَواقٌ وطَيِّقَانٌ والطَّاقُ ضَرْبٌ من الملابس قال ابن الأعرابي هو الطَّيْلَسَانُ وقيل هو
الطيلسان الأخضر عن كراع قال رؤبة ولو تَرَى إِذْ جُبِّتِي مِنِّ طاقٍ وَلِمَّتِي مِثْلُ
جَنَاحِ غَاقٍ وقال الشاعر لقد تَرَكَتُ خُزَيْبَةَ كُلِّ وَغَدٍ تَمَشَّى بَيْنَ خَاتَمِ
وطاقٍ والطَّيْقَانُ جمع طاقٍ الطَّيْلَسَانُ مثل ساجٍ وسيجانٍ قال مليح الهذلي من الرِّيطِ
والطَّيْقَانِ تَنْشُرُ فَوْقَهُمْ كَأَجْنِحَةِ العِقْبَانِ تَدُنُو وتَخْطِفُ والطَّاقُ
ضَرْبٌ من الثياب قال الراجز يَكْفِيكَ من طاقٍ كثير الأَثْمَانِ جُمَّازَةٌ شُمَّرَ مِنْهَا
الكُمَّانُ قال ابن بري الطَّاقُ الكساء والطَّاقُ الخِمارُ وَأَنشد ابن الأعرابي
سائِلَةَ الأَصْدَاغِ يَهْفُو طاقُهَا كَأَنَّما ساقُ غُرَابٍ ساقُهَا وفِسرهُ فقال أَي خمارها
يطير وَأَصْدَاغُهَا تتطاير من مخاصمتها ورَأَيْتُ أَرْضاً كَأَنَّهَا الطيْقَانُ إِذا كثر نباتها
وشراب الأَطْواقِ حَلَابُ النَارِ جِيلٌ وهو أَخْبَثُ من كل شرابٍ يُشْرَبُ وَأَشَدُّ إِفْسَاداً
للعقل وذات الطَّاقِ ووقٌ أَرْضٌ معروفة قال رؤبة تَرْمِي ذِرَاعِيَهُ بِجَثْجَاثِ السُّوقِ
ضَرْحاً وقد أَنزَجَدَنَ من ذاتِ الطَّاقِ ووقٌ والطَّاقُ ووقٌ أَرْضٌ سهلة مستديرة وطاقٌ القوس
سَيِّتُهَا وقال ابن حمزة طائِقُهَا لا غير ولا يقال طاقُهَا